

Bruselj, 18. september 2020
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2020/0260(NLE)

10928/20
ADD 3

RECH 323
COMPET 418
IND 143
TELECOM 148

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	18. september 2020
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2020) 569 final
Zadeva:	PRILOGA k PREDLOGU UREDBE SVETA o ustanovitvi Skupnega podjetja za evropsko visokozmogljivostno računalništvo

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2020) 569 final.

Priloga: COM(2020) 569 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 18.9.2020
COM(2020) 569 final

ANNEX 2 – PART 2/2

PRILOGA

k

PREDLOGU UREDBE SVETA

o ustanovitvi Skupnega podjetja za evropsko visokozmogljivostno računalništvo

{SWD(2020) 179 final}

PRILOGA k OCENI FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

Naslov predloga/pobude:

Skupno podjetje za evropsko visoko zmogljivostno računalništvo (EuroHPC)

1. Stroški predvidenih potrebnih človeških virov	2
2. Stroški drugih upravnih odhodkov	6
3. Metode izračuna za oceno stroškov	9
1. Človeški viri	9
2. Drugi upravni odhodki	10

*Ta priloga, **ki jo izpolni vsak GD/vsaka služba, ki sodeluje pri predlogu/pobudi**, mora biti priložena oceni finančnih posledic zakonodajnega predloga pri posvetovanju med službami.*

Preglednice s podatki se uporabljajo kot vir za preglednice iz ocene finančnih posledic zakonodajnega predloga. Namenjene so izključno notranji uporabi znotraj Komisije.

Proračunski podatki upravne narave

1. STROŠKI PREDVIDENIH POTREBNIH ČLOVEŠKIH VIROV

☐ Za predlog/pobudo niso potrebni človeški viri

☒ Za predlog/pobudo so potrebni človeški viri, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

RAZDELEK 7		2021		2022		2023		2024		2025		2026		2027		SKUPAJ	
večletnega finančnega okvira		EPDČ	odobritve	EPDČ	odobritve	EPDČ	odobritve	EPDČ	odobritve	EPDČ	odobritve	EPDČ	odobritve	EPDČ	odobritve	EPDČ	odobritve
• Delovna mesta v skladu s kadrovskim načrtom (uradniki in začasni uslužbenci)																	
Sedež in predstavništva Komisije	AD	4	0,600	4	0,600	4	0,600	4	0,600	4	0,600	4	0,600	4	0,600	4	4,200
	AST																
V delegacijah Unije	AD																
	AST																
• Zunanji sodelavci ¹																	
Splošna sredstva	PU	2	0,160	2	0,160	2	0,160	2	0,160	2	0,160	2	0,160	2	0,160	2	1,120
	NNS																
	AGD																
V delegacijah Unije	PU																
	LU																
	NNS																

¹ PU = pogodbeni uslužbenec; LU = lokalni uslužbenec; NNS = napoteni nacionalni strokovnjak; AGD = agencijski delavec; MSD = mladi strokovnjak na delegaciji.

Proračunski podatki upravne narave

	AGD																
	MSD																
Druge proračunske vrstice (navedite)																	
Seštevek – RAZDELEK 7 večletnega finančnega okvira			0,760		0,760		0,760		0,760		0,760		0,760		0,760		5,320

Potrebe po človeških virih se krijejo z osebjem GD, ki je že dodeljeno za upravljanje ukrepa in/ali je bilo prerazporejeno znotraj GD, po potrebi skupaj z dodatnimi viri, ki se lahko pristojnemu GD dodelijo v postopku letne dodelitve virov glede na proračunske omejitve.

Proračunski podatki upravne narave

Odobritve zunaj RAZDELKA 7 večletnega finančnega okvira			2021		2022		2023		2024		2025		2026		2027		SKUPAJ	
			EPDČ	odobritve	EPDČ	odobritve	EPDČ	odobritve	EPDČ	odobritve	EPDČ	odobritve	EPDČ	odobritve	EPDČ	odobritve	EPDČ	odobritve
• Delovna mesta v skladu s kadrovskim načrtom (uradniki in začasni uslužbenci)																		
Raziskave		AD																
		AST																
• Zunanji sodelavci ²																		
Zunanji sodelavci v okviru odobritev za poslovanje (nekdanje vrstice BA)	– na sedežu	PU	20	1,019	25	1,624	30	1,988	30	2,028	30	2,069	30	2,110	30	2,152		12,990
		NNS																
		ZU	14	1,148	22	2,863	27	3,384	27	3,656	27	3,729	27	3,804	27	3,880		22,664
	– v delegacijah Unije	PU																
		LU																
		NNS																
		AGD																
		MSD																
	Raziskave		PU															
			NNS															
AGD																		
Druge proračunske vrstice (navedite)																		

² PU = pogodbeni uslužbenec; LU = lokalni uslužbenec; NNS = napoteni nacionalni strokovnjak; AGD = agencijski delavec; MSD = mladi strokovnjak na delegaciji.

Proračunski podatki upravne narave

Seštevek – odobritve zunaj RAZDELKA 7			2,168		4,488		5,572		5,684		5,798		5,914		6,032		35,654
večletnega finančnega okvira																	

Potrebe po človeških virih se krijejo z osebjem GD, ki je že dodeljeno za upravljanje ukrepa in/ali je bilo prerazporejeno znotraj GD, po potrebi skupaj z dodatnimi viri, ki se lahko pristojnemu GD dodelijo v postopku letne dodelitve virov glede na proračunske omejitve.

2. STROŠKI DRUGIH UPRAVNIH ODHODKOV

☐ Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za upravne zadeve

☒ Za predlog/pobudo so potrebne odobritve za upravne zadeve, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

RAZDELEK 7 večletnega finančnega okvira	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Skupaj
<u>Na sedežu:</u>								
Stroški za službena potovanja in reprezentančni stroški								
Stroški za konference in sestanke								
Odbori ³								
Študije in posvetovanja								
Informacijski in upravljavski sistemi								
Oprema in storitve IKT ⁴								
Druge proračunske vrstice (po potrebi navedite)								
Obveščanje in objava								
Nakup ali najem stavb in s tem povezani odhodki								

³ Opredeliti vrsto odbora in skupino, v katero spada.

⁴ IKT: informacijske in komunikacijske tehnologije; posvetovati se je treba z DIGIT.

Proračunski podatki upravne narave

Oprema, pohištvo, dobave in storitve								
Pogodbe s strokovnjaki in sestanki								
V delegacijah Unije								
Stroški za službena potovanja in konference ter reprezentančni stroški								
Nadaljnje usposabljanje osebja								
Seštevek za RAZDELEK 7 večletnega finančnega okvira	p. m.	p. m.	p. m.	p. m.	p. m.	p. m.	p. m.	p. m.

Proračunski podatki upravne narave

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Odobritve zunaj RAZDELKA 7 večletnega finančnega okvira	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Skupaj
Odhodki za tehnično in upravno pomoč (brez zunanjih sodelavcev) iz odobritev za poslovanje (nekdanje vrstice BA)								
– na sedežu	2,745	4,725	5,500	5,500	5,500	5,500	5,500	34,970
– v delegacijah Unije								
Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti								
Druge proračunske vrstice (<i>po potrebi navedite</i>)								
Seštevek – odobritve zunaj RAZDELKA 7 večletnega finančnega okvira	2,745	4,725	5,500	5,500	5,500	5,500	5,500	34,970

RAZDELEK 7 in zunaj RAZDELKA 7 večletnega finančnega okvira SKUPAJ	5,645	9,225	11,150	11,150	11,150	11,150	11,150	70,620
--	-------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	---------------

Zahtevane upravne odobritve bodo krite iz odobritev, ki so že dodeljene za upravljanje ukrepa in/ali so bile prerazporejene znotraj GD, po potrebi skupaj z dodatnimi viri, ki se lahko pristojnemu GD dodelijo v okviru postopka letne dodelitve virov glede na obstoječe proračunske omejitve.

3. METODE IZRAČUNA ZA OCENO STROŠKOV

1. Človeški viri

Ta del določa metodo izračuna, ki se uporablja za ocenjevanje človeških virov, ki se štejejo za potrebne (predpostavke o količini dela, vključno s posebnimi delovnimi mesti (delovni profili Sysper 2), kategorije osebja in ustrezni povprečni stroški).

RAZDELEK 7 večletnega finančnega okvira

OPOMBA: povprečni stroški vsake kategorije uslužbencev na sedežu so dostopni na BudgWeb:

https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/pre/legalbasis/Pages/pre-040-020_preparation.aspx.

• Uradniki in začasni uslužbenci

- Izvršni direktor (ZU)
- Osebni pomočnik izvršnega direktorja (ZU)
- Vodja enote za izvajanje programa (ZU)
- Vodja enote za upravo, financiranje in podporo (ZU)
- Višji programski uradnik (ZU)
- 5x programski uradnik za visokozmogljivo računalniško infrastrukturo (ZU)
- 5x programski uradnik za raziskave in razvoj na področju visokozmogljivega računalništva (ZU)
- 5x programski uradnik za kvantno infrastrukturo (ZU)
- Pravni svetovalec (ZU)
- Upravljavca IT (ZU)
- Uradnik za komuniciranje (ZU)

- Glavni strokovno-tehnični uslužbenec za upravne zadeve (PU)
- Strokovno-tehnični uslužbenec za komuniciranje (PU)
- Upravni uradnik (PU)
- Strokovno-tehnični uslužbenec za upravne zadeve (PU)
- Strokovno-tehnični uslužbenec za IT (PU)
- Uradnik za računovodenje in proračun (PU)
- Strokovno-tehnični uslužbenec za računovodenje in proračun (PU)
- Vodja skupine za financiranje (PU)
- 3x uvajanje strokovno-tehničnega uslužbenca za finance (PU)
- 3x preverjanje strokovno-tehničnega uslužbenca za finance (PU)
- Pooblaščenca oseba za varstvo podatkov (PU)
- Uradnik za človeške vire (PU)
- Strokovno-tehnični uslužbenec za človeške vire (PU)
- Strokovno-tehnični uslužbenec za pravne zadeve (PU)
- Uradnik za odnose z deležniki (PU)
- Strokovno-tehnični uslužbenec za pisarniške in lokalne zadeve (PU)
- Uradnik za notranjo kontrolo in revizijo (PU)

• Zunanji sodelavci

Odobritve zunaj RAZDELKA 7 večletnega finančnega okvira
• Samo delovna mesta, ki se financirajo iz proračuna za raziskave
• Zunanji sodelavci

2. Drugi upravni odhodki

Podrobno navedite metodo izračuna, uporabljeno za vsako proračunsko vrstico,

zlasti z njo povezane predpostavke (npr. število letnih sestankov, povprečni stroški itd.).

RAZDELEK 7 večletnega finančnega okvira
--

Nepremičnine in z njimi povezani stroški

Skupno podjetje mora zagotoviti, da delovni pogoji njegovega osebja izpolnjujejo standarde institucij EU. Pisarniške prostore zagotovi država gostiteljica Skupnega podjetja. Ta odobritev vključuje stroške, povezane z infrastrukturo: zavarovanje, voda, električna in ogrevanje, čiščenje in vzdrževanje, varovanje in nadzor.

Informacijska tehnologija

Da bi lahko osebje Skupnega podjetja opravljalo svoje delo, ima na voljo najsodobnejšo pisarniško opremo in omrežne zmogljivosti, ki omogočajo uporabo standardne verige orodij IT iz programov in institucij EU. Ta odobritev je namenjena financiranju nakupa računalniške in druge podobne elektronske pisarniške opreme in strojne opreme ter namestitve, konfiguracije in vzdrževanja te opreme. Vključuje nabavo in vzdrževanje programskih paketov in licenc za programsko opremo, ki so potrebni za običajno poslovanje Skupnega podjetja; odhodke v okviru pogodb za opravljanje storitev analize, programiranja in tehnične pomoči, ki jih potrebuje Skupno podjetje, ter stroške pogodb z zunanjimi izvajalci za upravljanje in vzdrževanje podatkov in sistemov, usposabljanje in druge podpirne dejavnosti.

Zajema stroške sporazumov o ravni storitve, sklenjenih s Komisijo, ki so potrebni za uporabo računovodskega sistema ABAC (sporazum o ravni storitve z GD BUDG) in zagotovitev opreme/storitev IT (sporazum o ravni storitve z GD DIGIT, REA, GD RTD, CdT, GD HR in/ali GD CNECT). Vključuje tudi stroške, specifične za potrebe Skupnega podjetja po varni podatkovni komunikaciji pri dostopu do računovodskega sistema ABAC.

Premičnine

To vključuje sredstva, ki so potrebna za kritje stroškov pisarniške organizacije, arhivskega prostora in sejnih sob.

Tekoči odhodki za upravno delovanje

To vključuje stroške pisarniških pripomočkov, papirja za pisanje, izkaznic, pisarniškega materiala in drugega potrošnega blaga, ki je potrebno za poslovanje pisarne, ter vse stroške zaradi morebitnih obveznih prevodov.

Poštnina in telekomunikacije

To vključuje vse stroške Skupnega podjetja za korespondenco, poštnino in telekomunikacije (fiksna, mobilna telefonija in oprema/licenciranje za videokonference).

Izdatki za uradna in druga srečanja

V okviru dejavnosti Skupnega podjetja so za nekatere sestanke (npr. sestanke upravnega odbora in delavnice skupnosti) potrebne velike sobe, ki v prostorih Skupnega podjetja niso na voljo.

Operativne dejavnosti

Revizije in pravna pomoč sta ključna elementa za zagotovitev, da Skupno upošteva pravni okvir (npr. služba za notranjo revizijo, zunanji revizorji in naknadne revizije).

Dejavnosti obveščanja, povezane z objavami, ter zlasti komunikacijsko gradivo za konference, informativne dneve in delavnice; razvoj in konsolidacija spletišča; odnosi s splošno javnostjo in oglaševanje.

Obveščanje in objava

To vključuje komunikacijsko politiko Skupnega podjetja, da bi se zagotovilo ozaveščanje javnosti in razumevanje področij. Zajema tudi dejavnosti v zvezi s pripravo in tiskanjem letnega poročila o dejavnosti in drugih poročil.

Pogodbe s strokovnjaki in sestanki

To vključuje stroške v zvezi z ocenjevanjem, izborom in pregledovanjem projektov ter stroške ocenjevalcev in pregledovalcev.

Odobritve zunaj RAZDELKA 7 večletnega finančnega okvira
